

## תוכן עניינים

6	סיכום תבניות הקריאה
14	עוברים לעבר - להיות בעבר
16	"להיות" בהווה עם "להיות" בעבר
17	פעולות בעבר - לא רק היינו אלא גם מה עשינו
24	Back to School
25	Friends Again
27	In the Park
29	It Was Sukkot Last Week
32	Last Weekend was a Beautiful Winter Day
35	Alona's Brunch Party
37	A Noise at Night
39	Memorial Day
42	Prince Birthday
46	Holiday Eve
49	The Story of Tommy or the Recent History of the Jewish People
55	The Meeting In The Forest
60	The Story of Andolla, my Au Pair
64	The Story About The Prossola and The Tiger Hill
71	Paul - An Incredible Story

## עוברים לעבר - להיות בעבר

(be = להיות) מקום או תיאור + am/ is/ are/ was/ were

למדנו ש- am, is, are הם חלק ממשפט שיש בו **תואר** (למשל: He **is** fat) או **ציון מקום** (למשל: I **am** at home).

כעת נלמד **שהעבר** של am/is הוא **was**.

**דוגמא:** (אני) הייתי רזה I **was** thin (am משתנה ל- was)  
הוא היה שמן He **was** fat

זכרו! בכל משפט חייב להיות "וורוד" אחד!

העבר של are הוא **were**.

לכן אומרים: הם היו שמנים They **were** fat

כדי להפוך לשלילה: מוסיפים **not** אחרי ה- was/were.

**דוגמא לשלילה:** הם לא היו בחו"ל They **were not** abroad

כל הכללים של am/is/are = לכללים של was/were

am/is => was

are => were

**מחסן מילים** (נוסף לאיורים בתחילת הספר)

חוו"ל - abroad, ברור - clear, זהיר - careful, לאחר/להיות מאוחר - late, ידידותי - friendly, יותר מדי - too (ואחריו התואר לדוגמא: too hot), משעמם - boring, מעניין - interesting, מפחיד - scary, ארוך - long, מלהיב/מרגש - exciting, רעיון - idea, חלום - dream, אוכל - food.

1. I was at home.
2. They were at home.
3. She was not at home.
4. The dog was not in the yard.
5. The cats were under the bed.
6. You were not abroad.
7. My parents were abroad.

קודם נתרגל כמה משפטים פשוטים:  
מומלץ לסמן בוורוד את המילים **was/were**.

## כעת נשלב "להיות" בהווה עם "להיות" בעבר.

am/is/are/was/were במשפטי תואר ומקום

**תזכורת:** בהווה - am/is/are, בעבר - was/were

**ובשאלה הופכים!!!** פותחים את השאלה ב- am/is/are/was/were.

אם מוסיפים **מילת שאלה** wh? - מילת השאלה היא זו **שתפתח** את המשפט ואחריה הופכים... ורושמים am/is/are/was/were.

**דוגמאות:** איפה היו התמונות? - Where **were** the pictures?

איפה הייתם? - Where **were** you?

(שימו לב ששומעים פעמיים את אותה המילה כי שתי המילים נשמעות אותו הדבר אבל המשמעות והתפקיד שלהן שונה).

**מחסן מילים** (נוסף לאיורים בתחילת הספר)

**בים** - the beach, **חס**, משקפיים - glasses, **כיס** - pocket, **אף אחד** - nobody,

**ילדות** - childhood, **מפורסם** - famous, **אתמול** - yesterday

ממנו בוורוד את am, is, are, was, were ותרגמו לעברית.

1. We were **on the beach**. Now we are at home.
2. Where was the party?
3. My **glasses** were in my **pocket**. Where are they now?
4. We were abroad. Now we are home.
5. When was your sister in Israel?
6. Where was the book? It was in his bag.
7. Who was at home? **Nobody** was at home.
8. She was not a **famous** singer 20 years ago.
9. Where were you **yesterday**?
10. Where was he yesterday?
11. Who was your best teacher?
12. Who was your favorite singer in your **childhood**?
13. My son was in Berlin. Now he is in Zurich.
14. My daughter was in London. Now she is in Amsterdam.



schoolbag



clean



dirty

## ועכשיו למשפטים עם פעלים יותר מתקדמים (:

תרגמו את המשפטים ומיינו את הפעלים לטבלה. הפעם לא סימנו אותם.

### מחסן מילים

צבא - army, בעוצמה/בחוזקה - severely, בתור/בשורה - in line, כנסייה - church, בלי - without

1. They flew to England.
2. The **armies** fought **severely**.
3. The boy hid behind the tree.
4. He put the keys in his bag but forgot about them.
5. She did all her homework.
6. we grew vegetables on our roof.
7. We stood for hours **in line**.
8. He rang the **church** bells.
9. They left **without** saying goodbye.
10. My daughter drew all the drawings for these books.
11. My uncles sold their apartment and bought a new one.
12. Our neighbor lost all his money.
13. I saw this movie a month ago.
14. We met them a month ago.

### משימות:

1. רשמו 5 דוגמאות לביטויי או רמזי זמן באנגלית בעבר מתוך המשפטים שלמעלה. (אתמול, כשהייתי קטן וכו' אבל באנגלית, כמובן...).

2. הכינו טבלה במחברת לפי הדוגמא הזאת, העתיקו את הפעלים מהמשפטים ומיינו אותם לטבלה.

פעלי ed		פעלים אחרים	
צורת בסיס	צורת עבר	צורת בסיס	צורת עבר
eat	ate		

3. כתבו 10 משפטים שיהיו נכונים לגביכם או לגבי אחרים כמו בני משפחה, חברים או מורים. סמנו כל פועל במרקר.
4. רשמו 10 מילים חדשות או צורות עבר חדשות שתמצאו לזכור.

## משימה שלישית

מה לדעתכם הפירוש של המילים הבאות:

מיצאו את פירושי המילים בעזרת המילים הירוקות. מומלץ אחרי שתקראו שוב את הסיפור. (יש יותר מילים ירוקות ויש לבחור את המתאימות בלבד)

שמח, רעב, חכם, מורה, דיבר, קרה, זהיר, חצוף, תמיד, מנהל, דיון, עצוב, מצוברח, מסוכן, ידידות, ביחד, להמשיך, לשחק בשמחה, קרא, שוב, אף פעם, היכה, נושא, חזרה, קודם, הבא, הזהיר, ליטף, לרקוד, לבד, ספר, שיעור, פורה, סיפרה, כועס, הוקל/נרגע.

angry _____	called _____	happened _____
upset _____	principal _____	dangerous _____
hit _____	never _____	again _____
back _____	subject _____	next _____
together _____	play _____	go on _____
friendship _____	careful _____	joyfully _____
discussion _____	fruitful _____	relieved _____

## משימה רביעית

ענו על השאלות באנגלית ובמישפטים מלאים לפי הסיפור:

1. Is it morning or evening?
2. Where is the teller (המספר)?
3. Is the principal angry or hungry?
4. Whom did the ball hit?
5. Who called the principal?
6. Why are the teller's parents angry with him?
7. What is today's subject?
8. **friendship** איזו מילה מתחבאת במילה ?
9. How was the discussion?
10. How was the next day?
11. What happens in your school: Is your principal often angry? Is the principal a man or a woman?
12. Do you often have discussions after misbehavior incidents (אירועים)?



ride - rode

**challenging** because of the dangerous **curves** and the late hour. Daniella and her husband like to travel and to drive so it wasn't too bad. All in all they had a terrific day.

On Monday Yigal **went** to the furniture **exhibition**. He **liked** it very much. He **spent** there 4 hours and enjoyed it very much. He **saw** living room furniture, kitchen furniture and bedroom furniture. They also exhibited electrical **appliances**. But Yigal didn't **buy** anything.

On Thursday it was Simhat Torah. This is when **Jews** celebrate the end of the Torah reading. The celebrations take place in the synagogues but also out in the streets. On that Thursday Adina **went** to the synagogue in Tel Aviv to celebrate, to sing and to dance. She also **spent** a lot of time with her daughter and her grandchildren.

Unfortunately, Eli **didn't** do much. He was too tired. He **stayed** mostly home and **rested**.

### Questions and Assignmetns

### משימה ראשונה

1. מיינו את הפעלים מהסיפור לטבלה.

פעלי ed		פעלים אחרים	
בסיס	עבר	בסיס	עבר



dance - danced

### משימה שנייה

2. חברו 10 מישפטים עם 10 פעלים מהטבלה.

## paragraph 9

In 1946, I joined the Haganah, and with the **establishment** of the IDF I was among the **founders** of **Battalion** 54 of the Golani Brigade. I took part in **accompanying** the convoys to Jerusalem during the **siege** of the city of Jerusalem in 1948.

In 1951, one year after being released from the army, I joined the public transport cooperative "Dan" as a member and drove buses on lines which don't exist anymore.

In 1998, after fall of the Eastern-European block, I went with Hannah, my wife, Harry, my brother, and Elka, his wife, to Czechoslovakia to visit Uncle Hans, my cousin Yana and her family, and Peter and his family.

Peter still lives in the house where I was born, and everything **remained** exactly as I had remembered it, including Grandma's store.

Two **extraordinary** events happened during this visit - the meeting in the forest and the story about Andolla. Both are told here in separate stories.

- The full story about Tommy and other Holocaust survivors can be found (in Hebrew) on the "Ledorot" website.

[http://ledorot.gov.il/new\\_pdf/69743.pdf](http://ledorot.gov.il/new_pdf/69743.pdf)

### משימת מילים אדומות - תנו השערה למילים האדומות לפי ההנחיות והרמזים:

- הפועל **form** מתייחסת להסטוריה. איזה פועל יכול להתייחס להסטוריה? את ההסטוריה?  
\_\_\_\_\_
- המילה **gathered** היא הפעולה של הקבוצה. מה עשתה הקבוצה בחדר האחורי?  
\_\_\_\_\_
- המילה **board** מחברת את האנשים לרכבת. מה יכול להיות פירוש המילה?  
\_\_\_\_\_
- הפועל **mingle** מחבר את \_\_\_\_\_ עם \_\_\_\_\_. מה יכול להיות פירוש המילה?  
\_\_\_\_\_
- המילה **released** מתארת שהאנשים **released** מ \_\_\_\_\_ . לכן **released** יכול להיות \_\_\_\_\_.
- את המילה **divide** משלימות המילים **into two groups** לכן פירוש המילה יכול להיות \_\_\_\_\_.

## A Review Assignment

## משימת חזרה

אנגלית	עברית
a coast	
a capacity	
despite	
in general	
to volunteer	
to collapse	
to respond	

אנגלית	עברית
to notice	
a sailor	
an event	
to approach	
overwhelming	
peaceful	
elderly	

## Practice Assignment

## משימת תרגול

רישמו את צורת הבסיס והפירוש:

צורת העבר	צורת הבסיס	פירוש
put		
cut		
began		
said		
rode		

צורת העבר	צורת הבסיס	פירוש
woke		
fell		
felt		
heard		
stood		



plant - planted